



OPERATOR / PARTS MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

GEBRAUCHSANWEISUNG

Electric Snow Shovel - Translation of the original Operating Instructions

Warning! Read through the operating instructions carefully and observe the instructions contained herein. Familiarise yourself with the machine, its correct use and the safety devices by means of these operating instructions.

Fraise à neige électrique - Traduction du mode d'emploi d'origine

Attention ! Lisez attentivement la notice d'utilisation et respectez-en les consignes. Cette notice vous permettra de vous familiariser avec l'appareil, avec son utilisation correcte et avec les prescriptions de sécurité.

Elektrische Schneefräse - Originalbetriebsanleitung

Lesen Sie diese Hinweise zur Handhabung des Gerätes aufmerksam durch. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie alle Anweisungen verstanden haben.

8110-00-38 &
8110-00-40



IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Mantis product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operator / Parts Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Mantis product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manuals thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

Mantis designs and built its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use the machine only as directed in the manuals, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
1028 Street Road
Southampton, PA 18966 U.S.A.
PHONE (800) 366-6268 • FAX (215)-956-3855

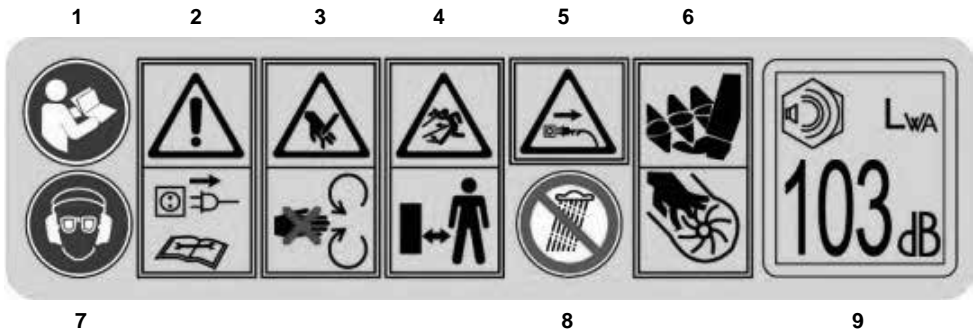


This Operator / Parts Manual is part of the machine. Suppliers of both new and second-hand machines must take sure that this manual is provided with the machine.



TABLES OF CONTENTS	Page
Pictograph Illustration and Explanation	9
General Safety Information for Power Tools	10
• Work area	
• Electrical safety	
• Personal safety	
• Power tool use and care	
• Safety instructions	
• Electrical safety	
Description	12
Assembling	12
• Guide bar	
• Motor housing	
• The adjust knob	
• Front handle	
• Connection the mains	
Starting	12
• Intend use	
• On/Off switch	
• Removing snow	
Maintenance and Storage	13
• Change of belt	
• Auger	
• Scraper blade	
Troubleshooting	14
The Environment, Recycling and Disposal	14
Repair Service	14
Technical Date	15
MANTIS Limited Warranty	16
Declaration of Conformity	18

Pictograph Illustration and Explanation



- 1 Caution! Read the instruction manual and follow the warning and safety instructions!
- 2 Always switch off the machine, disconnect the power and wait till the machine comes to a standstill prior to maintenance, cleaning or repair work!
- 3 Caution! Rotating electrical tool! Blades do not stop immediately after switching off.
- 4 Danger! Objects may be thrown out at high speed when motor is running. Keep people, pets and domestic animals out of the danger area.
- 5 Caution! Unplug immediately if the power cord or plug becomes damaged!
- 6 Danger! Keep hands and feet away from the cutting equipment!
- 7 Caution! Always wear eye and ear protection.
- 8 Do not use the machine in the rain or other wet weather conditions!
- 9 Guaranteed acoustic capacity level L_{WA} 103 dB(A)

General Safety Information for Power Tools



Warning! Read all safety-related information and safety instructions! Failure to observe the safety information and instructions may result in electric shock, burns and/or severe injury.

Keep the safety information and instructions for future reference.

The term 'power tool' as used in the safety information and instructions includes both mains-operated tools (with power cord) and battery-operated tools (without power cord).

1) Working Area

- a) **Keep your working area clean and tidy.** Untidy and poorly lit working areas may lead to accidents.
- b) **Do not operate the tool in potentially explosive environments containing combustible fluids, gases or dusts.** Power tools generate sparks that may ignite dusts or fumes.
- c) **Keep children and other persons away when you are operating the power tool.** Distractions may result in the operator losing control over the tool.

2) Electrical Safety

- a) **The plug of the power tool must fit into the socket. The plug must not be modified in any way. Do not use adapter plugs/connectors in combination with tools with protective earthing.** Unmodified plugs and fitting sockets reduce the risk of electric shock.
- b) **Avoid physical contact with earthed surfaces as pipes, heaters, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- c) **Keep the tool out of the rain.** Water running into a power tool increases the risk of electric shock.
- d) **Do not use the cable to carry or hang up the tool or to pull the plug out of the socket. Keep the cable away from heat, oil and sharp edges or moving parts of the tool.** Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, only use extension cables that are approved for outdoor-use.** The use of an extension cable that is suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If the operation of a power tool in a moist environment cannot be avoided it is essential to use a residual current device (RCD).** The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a) **Always pay attention to what you do and apply reasonable care when working with a power tool. Do not use the tool when you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol.** When working with power tools even a short mo-

ment of inattentiveness may result in severe injury.

- b) **Wear personal protection equipment and always wear eye protection (safety goggles).** Wearing personal protection equipment as a dust mask, nonslip safety shoes, safety helmet or ear protectors (depending on the type and use of the tool) reduces the risk of injury.
- c) **Avoid unintentional operation. Make sure that the switch is in 'OFF' position before pulling the plug from the socket.** When carrying the tool with your finger on the on/off switch or connecting the tool to the electric supply with the switch in 'ON' position, this may result in accidents.
- d) **Remove adjustment tools or wrenches and the like before you switch the tool on.** A wrench or another tool that is inside or on a turning part of the tool may cause injury.
- e) **Do not overestimate your abilities. Take care of a safe footing and keep your balance at all times.** This will allow you to better control the tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothes. Do not wear wide clothing or jewelry. Keep your hair, clothes and gloves clear of all moving parts.** Loose clothing, jewelry or long hair may get caught in moving parts.
- g) **If dust extraction/collection devices are provided make sure that they are connected and used properly.** The use of these devices reduces hazards caused by dust.

4) Careful Handling and Use of Power Tools

- a) **Do not overtax the power tool. Use the power tool intended for your type of work in each case.** The use of the suitable power tool within the stated range of performance makes working more effective and safer.
- b) **Do not use a power tool with a damaged switch.** A power tool that cannot be switched on or off any more is dangerous and must be repaired.
- c) **Pull the plug out of the socket before you adjust a tool, change accessories or put the tool aside.** This precaution avoids the unintentional start of the tool.
- d) **Store power tools out of the reach of children. Do not allow persons to use the tool if they are not familiar with the tool or these instructions.** Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- e) **Thoroughly maintain your power tool. Check whether moving parts are working properly and are not jamming/sticking, and whether parts are broken or otherwise damaged in a way that affects the function of the tool. Have damaged parts repaired before using the tool.** Many accidents are the result of poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Thoroughly maintained cutting tools with sharp cutting edges

are jamming less often and are easier to guide.

- g) Use power tools, accessories, add-on tools, etc. in accordance with these instructions and in the way described for the respective type of tool. You should also consider the working conditions and the work to be carried out. The use of power tools for purposes other than those intended for the respective tool may result in dangerous situations.**

5) Service

- a) Have the power tool serviced by qualified technical personnel only; repairs should be carried out using only original spare parts. This will ensure the safe operation of the power tool.**

Safety Instructions



Read the operating instructions and act accordingly. Keep it for general use. Comply with the safety information and the warning on the appliance.

- The machine must be assembled correctly before use.
- Before inserting the plug in the electric socket, make sure that the socket ratings are correct and correspond to those indicated on the rating label on the appliance.
- Never move the machine by pulling at the cables.
- Always disconnect the machine from the electric supply before transporting it to other places.
- Always switch off the machine before disconnecting any plug and socket connector or extension cable.
- Keep away from children and pets. All onlookers should keep a safe distance from the machine when it is in use.
- The user is responsible for third parties while working with the machine.
- Be careful never to throw snow towards people or cars, and never allow anyone in front of your snow shovel.
- People not acquainted with the operating instructions, children, juveniles who have not yet reached the minimum age for using this machine, and people under the influence of alcohol, drugs or medication are not allowed to use the machine.
- Only use the machine for its designed purposes.
- Always use the machine with the discharge chute attached.
- Keep hands and feet away from all rotating and moving parts.
- Never put your hand in the discharge chute or near the auger to remove snow, sticks or other debris. Blocked auger can "spring back" when cleared and may cause personal injury, even with the machine stopped. Always use an object such as a long stick or shovel handle to clear blockages.
- Wear safe, sturdy, nonskid footwear. Ensure that you have a good stand, especially on slopes.
- Wear safety glasses, and avoid any loose-fitting cloth-

ing that could get caught in moving parts. Be careful of long hair.

- Only work in daylight or sufficiently good artificial light.
- In order to start the machine, the auger must be completely free to move.
- The use of the machine is only permitted if the safety distance provided by the guide bar is complied with.
- Always hold the handle bar firmly and walk, never run.
- Do not overload the machine by attempting to clear too much snow at once.
- Slow down and turn corners slowly.
- Caution! Auger does not stop immediately after switching off.
- Always switch off the machine, disconnect the plug and wait until the auger stops before carrying out maintenance or cleaning work.
- Use caution when cleaning or performing maintenance on the machine. **DANGER! Watch your fingers! Wear gloves!**
- It is forbidden to move or modify any of the electrical and mechanical safety devices.
- The snow can sometimes hide objects that might clog the chute, or otherwise cause damage. Clear the area of doormats, sleds, boards, wires and other debris.
- If the machine strikes a foreign body, examine the appliance for signs of damage and carry out any necessary repairs before restarting and continuing to work.
- If the machine should start to vibrate abnormally, switch off the motor and check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.
- The machine should be checked carefully before use. You should only work with an machine that is in good condition. If you notice any defect on the machine that may cause danger to the operator, do not operate the machine until defects are rectified.
- Replace worn or damaged parts for safety. Use only original spare parts. Parts not produced by manufacturer may cause poor fit and possible injury.

Electrical Safety

- Design of the connection cable according to IEC 60245 (H 07RN-F) with a core cross-profile section of at least
 - 1.5 mm² for cable lengths up to 25 m
 - 2.5 mm² for cable lengths over 25 m
- Long and thin connection lines result in a potential drop. The motor does not reach any longer its maximal power; the function of the device is reduced.
- Plugs and coupler outlets on connection cables must be made of rubber, non-rigid PVC or other thermoplastic material of same mechanical stability or be covered with this material.
- The connector of the connection cable must be splash-proof.
- When running the connection line observe that it does not interfere, is not squeezed, bent and the plug connection does not get wet.
- Wind off completely the cable when using a cable drum.

- Do not drive the device across the extension cable. Make sure that it is behind you in a secure position. Place the cable on a path or area that has already been cleared of snow.
- Do not use the cable for purposes for which it is not meant. Protect the cable against heat, oil and sharp edges. Do not use the cable to pull the plug from the socket.
- Protect yourself against electric shocks. Avoid touching earthed parts with your body (e.g. pipes, heating apparatus, cookers, fridges etc.).
- Regularly check the extension cables and replace them if they are damaged.
- Do not connect a damaged cable to the mains. Do not touch a damaged cable before it is disconnected from the mains. A damaged cable may cause contact with live parts.
- Do not use any defective connection cables.
- When working outdoors, only use extension cables especially approved and appropriately labeled for outdoor use.
- Do not set up any provisional electrical connections.
- Never bypass protective devices or deactivate them.
- Only hook up the machine by means of a fault-current circuit breaker (30 mA). The electrical connection or repairs to electrical parts of the machine must be carried out by a certified electrician or one of our customer service points. Local regulations - especially regarding protective measures - must be observed. Damaged mains leads must be replaced by the manufacturer or one of their service workshops or a similar qualified person to prevent dangers.

Repairs to other parts of the machine must be carried out by the manufacturer or one of his customer service points. Use only original spare parts, accessories and special accessory parts. Accidents can arise for the user through the use of other spare parts. The manufacturer is not liable for any damage or injury resulting from such action.

Description (Fig. 1)

- 1 Main plug
- 2 Lock off button
- 3 Switch trigger
- 4 Handle
- 5 Front handle
- 6 Guide bar lower section
- 7 Discharge chute
- 8 Snow deflector
- 9 Auger
- 10 Motor housing
- 11 Adjust knob

Assembling

Guide bar (Fig. 1)

Slide the lower section (6) into the upper tube (4) of the handle. Line up holes on each tube, and make sure that the internal cable (A) does not pass the mounting holes. Fix two sections firmly with the supplied screw and wing nut.

Motor housing (Fig. 1)

- Connect socket (B) to the plug on the motor housing.
- Fasten the housing using the 4 supplied ST4.2x30 screws.

The adjust knob

- Fasten the adjust knob by supplied ST4.2x30 screws. (Fig. 1)
- Pull the adjust knob up, you can change the snow deflector orientation. (Fig. 2)

Front handle

Loosen the knob and lift up the handle bar to the operation position. (Fig. 3) Adjust the height of the handle to a safe and comfortable position and fix it by the knob.

Connection the mains (Fig. 4)

Loop the extension cord and feed it through the rear handle. Rest the cord around the cord hook. This will help prevent you from disconnecting the extension cord from the product during operation. Warning! Do not handle the plug or the appliance with wet hands or while standing in water.



DANGER! Electric shock causes serious injury and death!

Starting

Intend use

This appliance is only intended for sweeping of snow on steps, patios and decks in private domestic and hobby gardens. It is not designed for use in public areas, parks, sports areas, and in agriculture and forestry. Using the application only on hard, flat surfaces free of sand, stone and debris, wires and any other objects. For any other purpose is considered incorrect and unapproved. The manufacturer is not liable for any damage or injury resulting from such use. The user is entirely responsible for any associated risks.

On/Off switch (Fig. 5)



Warning! The auger starts rotation immediately after switch on! Keep hands and feet away from auger.

To switch ON, hold the appliance firmly with two hands and press the Safety lock off button (2) while pressing the On/Off switch trigger (3). Keep the switch trigger held while releasing the button. To stop the appliance, release the switch trigger and it automatically returns to its start position.

Removing snow

- Before starting work, make sure that the area to be clear is free of stones, debris, wires and any other objects.
- Make sure all fasteners (screws, nuts, etc.) are always fully tightened so that you can work safely with the appliance.
- Check the auger for wear and tear at regular intervals.
- Position discharge chute in safe direction and angle, away from operator and bystanders.
- Clearing snowfall often, before it gets too deep. Snow is best removed as soon as possible after snow falls.
- Lift the auger off surface slightly before switch on.
- Switch on and tilt the appliance forward until the scraper blade contacts the ground. Push the appliance forward at a comfortable rate of speed, yet slow enough to clear the path completely. The width and depth of the snow determines your forward speed.
- Direct the snow to the right or to the left by holding the machine at a slight angle. For the most efficient snow removal, throw the snow downwind, and slightly overlap each swath.
- The machine can remove snow up to 12 cm / 5" deep in one pass. When clearing deeper drifts, hold the appliance by the upper and lower handles and use a swinging or sweeping motion. Shaving off the top layer and making multiple passes (Fig. 6).

For large areas, a definite pattern of operation is required to thoroughly clean an area of snow. These patterns will avoid throwing snow in unwanted places as well as eliminating a second removal of snow. (Fig. 7)

Pattern A: Throw the snow to the right or left side where it is possible, as on a long driveway it is advantage to start in the middle.

Plow from one end to the other, throwing snow to both sides.

Pattern B: If the snow can only be thrown to one side of the driveway or path (above), start on the opposite side.

- Scraping the snow all the way down to the pavement will wear out the scraper and auger. To spare the machinery, one or two inches of snow can be left behind, to be handled with de-icing salt or a shovel.
- After clearing the snow, let the motor run for a few minutes so that the ice doesn't freeze any moving parts. Then switch off the motor, wait for all moving parts to stop, and wipe the ice and snow off the appliance.



Warning! To avoid serious personal injury, do not use hands or feet to unclog chute.

Maintenance and Storage



Before carrying out any maintenance operations, cut off the electric power supply by disconnecting the plug from the extension cable.

- Regular cleaning and maintenance of your appliance will ensure efficiency and prolong the life of your appliance.
- After each operation, take apart and clean out the ice and debris from the ventilator and its slot, auger and housings.
- Only use a cloth soaked with hot water and a soft brush to clean the application. Never wet or spray water on the machine!
- Do not use detergents or solvents as these could cause irreparable damage to your appliance. Chemicals can destroy the plastic parts.
- To protect the application from corrosion when storing for a longer period, treat the metal parts with a protective oil (WD 40 or similar).
- Store the appliance in a dry room out reach of kids.

Change of belt (Fig. 8, 9)

The drive belts (61) and (57) need to be replaced depends on wear and tear.

Drive belt (61)

- Undo screws and take off the cover (74, 75).
- Remove screw, washer and pulley frame (71), and the belt (61) from the pulleys.
- Install the new belt in the same pathway as the old one.

Drive belt (57), small

- Loosen the nut and take the pulley (49) off with the belt (57) off the shaft.
- Reinstall belt (61), pulley frame (71) and the cover.

Auger (Fig. 10)

Caution! Check fasteners before each operation. Loose auger results in additional vibration and damage to the appliance.

To change the auger:

- Remove cover (74, 75), pulley frame (71) and belt (61).
- Loosen the nut from other side of auger (77) and dismount the pulley (69) and auger axle (76).
- Replace the auger with a new one.

Scraper blade (Fig. 11)

Scraper blade is a wear item and should be replaced when necessary. Worn scraper blades invite vibration and damage to the auger.

- Undo 3 screws.
- Replace with a new one.

Troubleshooting



Warning! Before any maintenance work, first switch off the appliance and unplug from the mains.

- **Motor does not start Mains failure.** Check the mains if the same as described in the technical data.
- **Connections problem.** Check electrical connection and make sure the operation of the switch is turned on correctly.
- **Poor snow throw, drive belt worn or damaged.** Replace the drive belt.
- **Auger worn or damaged.** Replace the auger, check the tighten of screws and nuts.
- **Blocked discharge.** Switch off the appliance and clean the discharge.
- **Abnormal vibrations, drive belt worn or damaged.** Replace the drive belt.
- **Scarper blade worn or damaged.** Replace the scarper blade, check the tighten of screws.

The Environment, Recycling and Disposal



Electrical devices do not go into the domestic rubbish. Give devices, accessories and packaging to an eco friendly recycling. According to the European Directive 2002/96/EC on electrical and electronic scrap, electrical devices that are no longer serviceable must be separately collected and brought to a facility for an environmentally compatible recycling.

Repair service

Repairs to electric power tools should only be carried out by specialist electrical personel.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis France SARL
20 rue des Garennes
57155 Marly
France
Tél 330387628888

Or contact your local Mantis authorised dealer.

Electric Snow Shovel 8110-00-38 & 8110-00-40

Technical Data

Power supply voltage	230V~ / 50Hz
Power consumption	1500 W
Idle Speed	4500 U/min
Sweep width	340 mm
Maximum clearing depth	120 mm
Maximum throwing distance	5 m
Isolation class	II
Weight	6.6 kg
Noise power level L_{WA}	99.6 dB(A)
Noise pressure level L_{pA} (2000/14/EG)	86.0 dB(A) K 3 dB
Vibration (2006/42/EG)	24.2 m/s ² K 1.5 m/s ²



Please wear ear protectors!

Noise emission information in accordance with the German Product Safety Act (ProdSG) and the EC Machine Directive: the noise pressure level at the place of work can exceed 80 dB(A). In such cases the operator will require noise protection (e.g. wearing of ear protectors).

Attention: Noise protection! Please observe the local regulations when operating your device.



LIMITED WARRANTY

MANTIS LIMITED WARRANTY

MANTIS extends this limited warranty against defects in material and workmanship for a period of two (2) years under normal usage from the date of purchase by the original purchaser.

MANTIS will repair or replace, at its option, any part or parts of the product found to be defective in material or workmanship during the warranty period. Warranty repairs and replacements will be made without charge for parts or labor. All parts replaced under warranty will be considered as part of the original product, and any warranty on the replaced parts will expire coincident with the original product warranty. If you think your MANTIS product is defective in material or workmanship, you must return it to MANTIS, along with your proof of purchase (sales receipt). You are responsible for pickup and delivery charges; the product must be returned to us postage paid.

MANTIS assumes no responsibility in the event that the product was not assembled or used in compliance with any assembly, care, safety, or operating instructions contained in the Owner's Manual or accompanying the product. This limited warranty does not cover damages or defects due to normal wear and tear, lack of reasonable and proper maintenance, failure to follow operating instructions or owner's manual, misuse, lack of proper storage or accidents [or routine maintenance parts and service]. This limited warranty shall not be effective if your MANTIS product has been subjected to negligence or has been repaired or altered by anyone other than an authorized dealer or authorized service center.

You must maintain your MANTIS product by following the maintenance procedures described in the owner's manual. Such routine maintenance, whether performed by you or a dealer, is at your expense.

MANTIS MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES REPRESENTATIONS OR PROMISES EXCEPT THOSE CONTAINED HEREIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALL WARRANTIES OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE ARE SPECIFICALLY DISCLAIMED. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY. MANTIS DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CONNECTION WITH THE USE OF THE MANTIS PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. SOME REGIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND/OR DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THAT ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM REGION TO REGION.

Please Call us First!

If you are having any trouble with any Mantis product, please call us. Ask for the Customer Service Dept. Usually, we can solve most problems over the phone.

If you need to return a product - call first

Very few customers ever need to return a Mantis product, but just in case you have to ...here are some simple instructions that will help us serve you quicker and better.

Please clean the produkt if it has been used, (Drain the tank and remove dirt from machine).

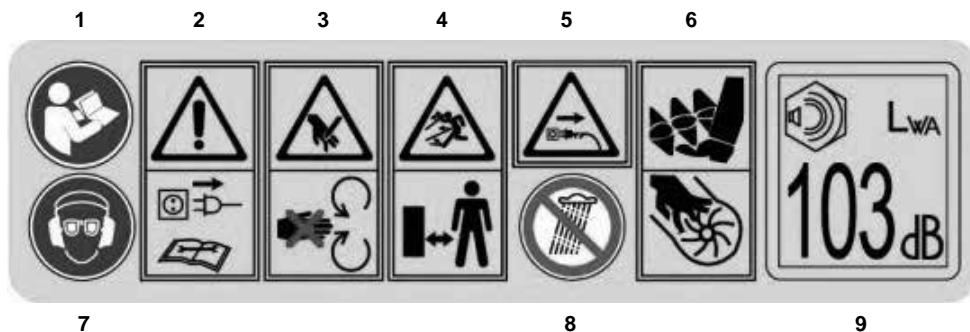
Give us as much information as possible, so that we can help you as quickly as possible.

Please provide information requested on from and send the completed from with your product.

Specifications, descriptions and illustrative material in this literature are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice.

TABLE DES MATIÈRES	Page
Pictogrammes et explications	9
Consignes de sécurité générales pour appareils électriques	10
• Sécurité au poste de travail	
• Sécurité électrique	
• Sécurité des personnes	
• Utilisation et maniement de l'appareil électrique	
• Service après-vente	
• Instructions de sécurité	
• Sécurité électrique	
Description	12
Montage	12
• Tube de guidage	
• Boîtier du moteur	
• Manette de réglage pour la direction de l'éjection	
• Poignée avant	
• Raccordement à l'alimentation	
Démarrage	13
• Utilisation conforme	
• Bouton Marche/Arrêt	
• Dégager la neige	
Maintenance et stockage	14
• Remplacement des courroies d'entraînement	
• Vis sans fin	
• Reprofileur	
Dépannage	14
Environnement, recyclage et élimination	14
Service de réparation	14
Caractéristiques techniques	15
Garantie limitée MANTIS	16
Déclaration de Conformité	18

Pictogrammes et explications



- 1 Prudence ! Lisez attentivement la notice et respectez les avertissements et instructions de sécurité !
- 2 Avant d'effectuer des travaux d'entretien, de nettoyage ou de réparation, éteignez toujours l'appareil, débranchez-le du raccordement à l'alimentation et attendez qu'il soit complètement à l'arrêt.
- 3 Attention! Appareil rotatif ! La vis sans fin ne s'arrête pas immédiatement après la désactivation.
- 4 Danger ! Il existe un risque de projection d'objets à grande vitesse lorsque le moteur est en fonctionnement. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de personnes et d'animaux domestiques ou d'élevage dans la zone dangereuse.
- 5 Prudence ! Retirez immédiatement la fiche en cas d'endommagement du câble d'alimentation ou de la fiche !
- 6 Danger ! Gardez vos mains et vos pieds éloignés de la vis sans fin !
- 7 Prudence ! Portez toujours des lunettes de protection et des protections auditives.
- 8 N'utilisez pas l'appareil en cas de conditions météorologiques humides !
- 9 Niveau sonore garanti L_{WA} 103 dB(A)

Consignes de sécurité générales pour appareils électriques



Attention! Lisez l'intégralité des consignes de sécurité et instructions. *La négligence des consignes de sécurité ou des instructions peut se solder par un choc électrique, des brûlures et/ou des blessures graves.*

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une utilisation ultérieure.

Le terme «appareil électrique» utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte à des appareils électriques fonctionnant sur le réseau électrique (liaison par câble) et à des appareils électriques fonctionnant au moyen d'accumulateurs (sans liaison par câble).

1) Sécurité au poste de travail

- a) Veillez à la propreté et au bon éclairage de votre zone de travail. *Le désordre ou le manque d'éclairage peuvent entraîner des accidents.*
- b) N'utilisez pas votre appareil électrique dans un environnement menacé d'explosion dans lequel se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. *Les appareils électriques produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.*
- c) N'utilisez pas votre appareil électrique à proximité des enfants ou d'autres personnes. *Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de votre appareil.*

2) Sécurité électrique

- a) La fiche de raccordement de l'appareil électrique doit être adaptée à la prise. La fiche ne doit surtout pas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur avec des appareils reliés à la terre. *Les prises non modifiées diminuent le risque de choc électrique.*
- b) Évitez tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique dans le cas où votre corps est relié à la terre.*
- c) Ne laissez pas l'appareil sous la pluie ou dans un endroit humide. *La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues à l'origine, par exemple pour porter l'appareil, pour l'accrocher ou tirer sur la fiche pour la débrancher de la prise de courant. Veillez à maintenir le câble à distance raisonnable de toute source de chaleur, de l'huile, d'arêtes acérées ou des pièces en mouvement de l'appareil. *Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) Lorsque vous travaillez à l'extérieur avec un appareil électrique, utilisez exclusivement des câbles de rallonge autorisés pour l'utilisation

en extérieur. *L'utilisation d'un câble de rallonge adapté à l'utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

- f) Lorsque l'utilisation d'un appareil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel contre les courants de défaut. *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel contre les courants de défaut réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) Restez attentif, veillez à ce que vous faites et faites preuve de bon sens en travaillant avec l'appareil électrique. N'utilisez pas d'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.*
- b) Portez un équipement de protection personnel et n'oubliez jamais vos lunettes de protection. *Le port d'un équipement de protection personnel tel que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection acoustique, en fonction du type d'utilisation de l'appareil, diminue le risque de blessures.*
- c) Empêchez la mise en route involontaire. Assurez-vous que l'appareil électrique est éteint avant de le raccorder au réseau électrique et/ou à l'accumulateur, de le soulever ou de le porter. *Il y a un risque d'accident si votre doigt est posé sur l'interrupteur alors que vous portez l'appareil ou que l'appareil est allumé au moment où vous le raccordez au réseau électrique.*
- d) Retirez les outils de réglage ou les tournevis avant de mettre en route l'appareil. *Un outil ou tournevis se trouvant sur une pièce mobile de l'appareil représente un risque de blessures.*
- e) Évitez toute posture anormale. Veillez à avoir une position stable et à conserver à tout moment votre équilibre. *Ceci vous permettra de mieux maîtriser votre appareil électrique dans des situations imprévues.*
- f) Portez des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Maintenez une distance suffisante entre vos cheveux, vos vêtements et vos gants et les pièces en mouvement de l'appareil. *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement de l'appareil.*
- g) En présence de dispositifs destinés à aspirer et à recueillir la poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. *L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la poussière peut réduire les dangers présentés par la poussière.*

4) Utilisation et manie ment de l'appareil électrique

- a) Ne surchargez jamais l'appareil. Utilisez l'appareil électrique approprié au travail à effectuer. *L'utilisation de l'appareil électrique approprié aug-*

mente vos performances et votre sécurité sur la plage de puissance prévue.

- b) **N'utilisez pas un appareil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un appareil qui ne peut plus être allumé ni éteint est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Retirez la fiche de la prise de courant et/ou enlevez l'accumulateur avant de procéder à des réglages, de remplacer des pièces ou de ranger l'appareil.** *Cette mesure de sécurité évite un démarrage inopiné de l'appareil.*
- d) **Conservez les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants.** *L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ignorant son fonctionnement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.* *Les appareils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.*
- e) **Entretenez soigneusement l'appareil. Vérifiez le parfait fonctionnement et la mobilité des pièces mobiles. Vérifiez si des pièces sont cassées ou endommagées au point de porter atteinte au bon fonctionnement de l'appareil électrique. Avant d'utiliser l'appareil, faites réparer les pièces endommagées.** *De nombreux accidents sont dus à des appareils électriques mal entretenus.*
- f) **Veillez à ce que l'outil de coupe soit toujours aiguisé et propre.** *Des outils de coupe bien entretenus présentant des arêtes de coupe acérées se coincent plus rarement et sont plus faciles à guider.*
- g) **Utilisez les appareils électriques, les accessoires, les outils rapportés, etc. conformément aux présentes instructions et aux prescriptions en vigueur pour ce type spécifique d'appareil. Ce faisant, tenez compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** *L'utilisation d'appareils électriques à des fins autres que celles prévues à l'origine peut engendrer des situations dangereuses.*

5) Service après-vente

- a) **Faites exclusivement réparer votre appareil électrique par des spécialistes qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine.** *Ceci permet de garantir le maintien de la sécurité de l'appareil.*

Instructions de sécurité



Lisez le mode d'emploi et respectez les instructions. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir l'utiliser ultérieurement. Respectez les instructions de sécurité et les avertissements sur l'appareil.

- L'appareil doit être monté correctement avant son utilisation.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique de la prise correspond aux indications sur la plaque signalétique de l'appareil avant d'insérer la fiche.
- Ne déplacez jamais l'appareil en le tirant par les câbles.

- Retirez toujours la fiche de la prise avant de transporter l'appareil vers un autre emplacement.
- Éteignez toujours l'appareil avant de débloquer le connecteur enfichable ou le câble de rallonge.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'enfants et d'animaux dans les environs. Pendant l'utilisation, gardez l'ensemble des personnes présentes à une distance sûre de l'appareil.
- Pendant l'utilisation de l'appareil, l'utilisateur est responsable des tiers.
- Veillez à ne jamais projeter la neige vers les personnes ou les véhicules et à ce que personne ne se situe devant l'éjecteur de neige.
- Les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi ainsi que les enfants et les adolescents n'ayant pas encore l'âge minimal pour l'utilisation de cet appareil et les personnes sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à sa conception.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le canal d'éjection monté.
- Gardez vos mains et vos pieds éloignés des composants en rotation et en mouvement.
- Ne placez jamais vos mains dans le canal d'éjection ou à proximité de la vis sans fin afin de retirer la neige, des morceaux de bois ou d'autres déchets. Après le nettoyage, une vis sans fin obstruée peut « rebondir » et causer des blessures, également lorsque l'appareil est à l'arrêt. Éliminez toujours les obstructions à l'aide d'un objet (par ex. un long bâton).
- Portez des chaussures de sécurité stables et antidérapantes. Veillez à être dans une position stable, notamment pour les pentes.
- Portez des lunettes de protection et évitez les vêtements larges pouvant être happés par les composants en mouvement. Faites attention si vous avez les cheveux longs.
- Travaillez uniquement avec un bon éclairage ou à la lumière du jour.
- Démarrez l'appareil uniquement si la vis sans fin est totalement dégagée et qu'elle peut se déplacer.
- L'appareil doit uniquement être utilisé si la distance de sécurité indiquée par le tube de guidage est respectée.
- Maintenez toujours la poignée-profil fermement et marchez, ne courez pas.
- Ne surchargez pas l'appareil en essayant de dégager la neige trop rapidement.
- Réduisez la vitesse et déplacez-vous lentement dans les virages.
- Prudence ! La vis sans fin ne s'arrête pas immédiatement après la désactivation.
- Avant les travaux de maintenance ou de nettoyage, éteignez toujours l'appareil, retirez la fiche et attendez l'arrêt de la vis sans fin.
- Effectuez le nettoyage ou la maintenance de l'appareil avec prudence. DANGER ! Faites attention à vos doigts ! Portez des gants !
- L'ensemble des dispositifs de sécurité électriques et

- mécaniques ne doivent pas être déplacés ou modifiés.
- Des objets pouvant obstruer le canal d'éjection ou causer d'autres dommages peuvent être cachés dans la neige. Retirez les tapis, les chariots, les planches, les fils de fer et les autres corps étrangers de la zone de dégagement.
 - En cas de contact de l'appareil avec un corps étranger, vérifiez les signes de dommages sur l'appareil et effectuez les réparations nécessaires avant de redémarrer l'appareil et de reprendre le travail.
 - Si l'appareil commence à émettre des vibrations inhabituelles, éteignez le moteur et recherchez immédiatement la cause. Les vibrations avertissent généralement de l'existence d'un problème.
 - L'appareil doit être vérifié avec précaution avant son utilisation. Travaillez uniquement avec un appareil en bon état. Si vous remarquez sur l'appareil un défaut dangereux pour l'utilisateur, attendez d'avoir réparé le défaut avant de réutiliser l'appareil.
 - Pour des raisons de sécurité, remplacez les composants usés ou endommagés. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les composants non fabriqués par le fabricant peuvent être mal adaptés et causer des blessures.

Sécurité électrique

- Conception du câble de raccordement conformément à IEC 60245 (H 07RN-F) avec une section d'au moins - 1,5 mm² pour une longueur de câble inférieure à 25 m - 2,5 mm² pour une longueur de câble supérieure à 25 m
- Les longues lignes d'alimentation avec une petite section entraînent une perte potentielle.
- Le moteur n'atteint plus sa puissance maximale. Le fonctionnement de l'appareil est réduit.
- Les fiches et les raccords sur les câbles de raccordement doivent être en caoutchouc, et non en PVC rigide ou dans un autre matériau thermoplastique de même stabilité. Ils ne doivent pas non plus être recouverts de ce matériau.
- La fiche du câble de raccordement doit être protégée contre la projection d'eau.
- Veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas dans la trajectoire, à ce qu'il ne soit pas coincé ou tordu et à ce que le raccordement de fiches ne soit pas humide.
- Déroulez totalement le câble en cas d'utilisation d'un rouleau de câble.
- Ne déplacez pas l'appareil sur la rallonge. Assurez-vous que le câble de rallonge est dans une position sûre, derrière vous. Placez le câble dans une trajectoire ou dans une zone déjà dégagée.
- N'utilisez jamais le câble pour des travaux pour lesquels il n'est pas conçu. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise électrique.
- Protégez-vous des chocs électriques. Évitez de toucher les composants mis à la terre avec votre corps (par ex. tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).

- Contrôlez régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées.
- Ne raccordez jamais un câble endommagé à l'alimentation électrique. Touchez uniquement les câbles endommagés une fois qu'ils ont été débranchés de l'alimentation électrique. Un câble endommagé peut entraîner un contact avec des composants sous tension.
- N'utilisez pas de câble de raccordement endommagé.
- Lors de travaux en extérieur, utilisez uniquement des rallonges autorisées pour une utilisation en extérieur et identifiées comme telles.
- N'établissez pas de raccordement électrique provisoire.
- Ne contournez ou ne désactivez jamais les dispositifs de protection.
- Raccordez uniquement l'appareil par un disjoncteur de courant de fuite (30 mA). Les raccordements électriques ou les réparations sur les composants électriques de l'appareil doivent uniquement être effectués par un électricien certifié ou par notre service client. Ce faisant, les directives locales, concernant notamment les mesures de sécurité, doivent être respectées. Les câbles réseau endommagés doivent être remplacés par le fabricant, par un de ses ateliers d'assistance ou par une personne qualifiée du même type pour éviter les risques.

Les réparations sur les autres composants de l'appareil doivent être réalisées par le fabricant ou par l'un de ses services client. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires d'origine ainsi que les accessoires particuliers. Les autres pièces de rechange peuvent entraîner des accidents pour l'utilisateur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des blessures émanant d'une telle utilisation.

Description (fig. 1)

- 1 Fiche réseau
- 2 Bouton de blocage
- 3 Bouton Marche/Arrêt
- 4 Poignée
- 5 Poignée avant supplémentaire
- 6 Tube de guidage inférieur
- 7 Couvercle d'éjection
- 8 Guidages d'éjection
- 9 Vis sans fin
10. Boîtier du moteur
11. Manette de réglage pour la direction de l'éjection

Montage

Tube de guidage (fig. 1)

Insérez le tube inférieur (6) dans le tube dirigé vers le haut (4). Ajustez les orifices sur les différents tubes et assurez-vous que le câble intérieur (A) n'est pas posé le long des orifices de montage. Fixez les deux extrémités de tube avec la vis jointe et l'écrou à ailettes.

Boîtier du moteur (fig. 1)

- Raccordez la prise (B) à la fiche sur le boîtier du moteur.
- Fixez le boîtier avec les 4 vis jointes.

Manette de réglage pour la direction de l'éjection

- Fixez la manette de réglage avec la vis ST4.2x30 jointe. (Fig. 1)
- Tirez la manette de réglage vers le haut, pour modifier la direction d'éjection de la neige. 3 positions différentes sont possibles (fig. 2)

Poignée avant

Desserrez le bouton rotatif, réglez la poignée dans la position de service souhaitée (fig. 3) et fixez la position avec le bouton.

Raccordement à l'alimentation (fig. 4)

Formez une boucle avec la rallonge et faites-la passer par la poignée arrière. Placez la boucle autour du crochet pour câble. Ainsi, il n'est pas nécessaire de débrancher la rallonge de l'appareil pendant le fonctionnement. Avertissement ! Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées ou pendant que vous êtes dans l'eau.



DANGER ! Les chocs électriques entraînent des blessures graves, voire mortelles !

Démarrage

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement adapté à l'élimination de la neige sur les marches, les terrasses et les vérandas dans les jardins privés et publics. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans les espaces publics, les parcs, les installations sportives ainsi que pour l'agriculture et la sylviculture. L'appareil doit uniquement être utilisé sur des surfaces dures et planes, exemptes de sable, de pierres, ainsi que de déchets, de fils de fer et autres objets. Toute autre utilisation est interdite. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des blessures émanant d'une utilisation non autorisée. L'utilisateur assume la totale responsabilité pour l'ensemble des risques émanant.

Bouton Marche/Arrêt (fig. 5)



Avertissement ! La vis sans fin commence sa rotation dès la mise en marche ! Gardez vos mains et vos pieds éloignés de la vis sans fin !

Lors de la mise en marche, maintenez l'appareil fermement avec les mains et actionnez le bouton de blocage de sécurité (2) en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (3). Tenez le bouton enfoncé pendant que vous débloquez le bouton de blocage. Pour arrêter l'appareil, relâchez le bouton qui retourne automatiquement en position de démarrage.

Dégager la neige

- Avant le début des travaux, assurez-vous que la zone est exempte de pierres, de déchets, de fils de fer et autres objets.

- Assurez-vous que l'ensemble des fixations (vis, écrous, etc.) sont toujours serrés correctement pour pouvoir travailler en toute sécurité avec l'appareil.
- Vérifiez régulièrement l'absence d'usure sur la vis sans fin.
- Positionnez le levier d'éjection de sorte à ce que la neige soit éjectée dans une direction et dans un angle sûrs, éloignés de l'utilisateur et des personnes présentes.
- Retirez régulièrement la neige avant qu'elle n'atteigne un niveau trop élevé. Idéalement, dégagez la neige dès qu'elle est tombée.
- Levez légèrement la vis sans fin de la surface avant de mettre l'appareil en marche.
- Mettez l'appareil en marche et inclinez-le vers l'avant jusqu'à ce que le racloir touche le sol. Appuyez sur l'appareil à une vitesse appropriée vers l'avant. Veillez à ce que la vitesse soit suffisamment lente et à ce que la trajectoire soit totalement dégagée. La largeur et l'épaisseur de la neige détermine la vitesse vers l'avant.
- Dirigez la neige vers la gauche ou la droite en inclinant légèrement l'appareil. Si vous dégagez la neige lorsqu'il y a du vent et que les nappes se superposent légèrement, la neige est dégagée d'une manière très efficace.
- En un passage, l'appareil peut retirer la neige sur une hauteur maximale de 12 cm. Pour retirer les congères profondes, maintenez l'appareil par les poignées inférieure et supérieure et effectuez un mouvement de rotation ou de balayage. Retirez la couche supérieure de neige en plusieurs passages (fig. 6).

Pour les grandes surfaces, un modèle de fonctionnement déterminé est nécessaire pour dégager grossièrement la neige de la zone. Ce modèle permet d'éviter la projection de neige aux positions où elle n'est pas souhaitée et d'avoir à effectuer un deuxième passage. (Fig. 7)

Modèle A : Projetez la neige vers la gauche ou la droite en fonction des conditions. Pour les longs chemins d'accès, il est conseillé de commencer au milieu.

Dégagez d'une extrémité à l'autre vers les côtés.

Modèle B : Lorsque la neige peut uniquement être dégagée vers un côté du chemin d'accès ou de passage (haut), commencez par le côté opposé.

- Le dégagement de la neige jusqu'au sol entraîne l'usure du racloir et de la vis sans fin. Pour préserver l'appareil, vous pouvez laissez de 2,5 à 5 centimètres de neige sur le sol, puis les retirer avec du sel ou une pelle.
- Laissez tourner le moteur pendant quelques minutes après l'élimination de la neige pour que les composants en mouvement ne soient pas gelés par la glace. Arrêtez le moteur et attendez que toutes les pièces en mouvement soient stoppées avant d'essuyer la glace et la neige de l'appareil.



Avertissement ! N'éliminez pas les obstructions du canal d'éjection avec les mains ou les pieds pour éviter les blessures graves.

Maintenance et stockage



Débranchez la fiche de la rallonge pour interrompre l'alimentation électrique avant d'effectuer les travaux de maintenance.

- Un nettoyage et un entretien réguliers de l'appareil permettent de garantir une performance constante et d'augmenter la durée de vie de l'appareil.
- Après chaque utilisation, retirez la glace et la neige des orifices d'aération sur le côté du boîtier du moteur ainsi que sur la vis sans fin et l'ensemble des autres composants.
- Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon mouillé d'eau chaude et d'une brosse souple. L'appareil ne doit jamais être mouillé. Ne projetez jamais d'eau dessus !
- N'utilisez pas de produit de nettoyage ou détergent, car ils risquent d'endommager irrémédiablement votre appareil. Les produits chimiques peuvent détruire les pièces en plastique.
- Pour protéger l'appareil de la corrosion en cas de stockage prolongé, appliquez une huile écologique sur les pièces métalliques.
- Stockez l'appareil dans un lieu sec, et hors de portée des enfants.

Remplacement des courroies d'entraînement (fig. 8, 9)

Les courroies d'entraînement (61) et (57) doivent être remplacées en fonction de l'usure.

Courroies d'entraînement (61)

- Desserrez les vis et retirez le couvercle (74, 75).
- Desserrez la vis, la rondelle de contact et le cadre à galets (71) ainsi que les courroies (61) des galets.
- Remontez la nouvelle courroie dans le même ordre que l'ancienne.

Courroies d'entraînement (57), petite

- Desserrez l'écrou et retirez le galet (49) avec la courroie (57) de l'arbre.
- Remontez la courroie (61), le cadre à galets (71) et le couvercle.

Vis sans fin (fig. 10)

Prudence ! Vérifiez les fixations avant chaque utilisation. Une vis sans fin entraîne des vibrations supplémentaires et endommage l'appareil.

Remplacement de la vis sans fin :

- Démontez le couvercle (74, 75), le cadre à galets (71) et la courroie (61).
- Desserrez l'écrou de l'autre côté de la vis sans fin (77) et démontez la courroie (69) et l'axe de la vis sans fin (76).
- Remplacez la vis sans fin par une nouvelle.

Reprofilleur (fig. 11)

Le reprofilleur est une pièce d'usure à remplacer au besoin. Un reprofilleur usé entraîne des vibrations extrêmes et des dommages de la vis sans fin.

- Desserrez 3 vis.
- Remplacez par un nouveau.

Dépannage



Avertissement ! Éteignez l'appareil avant l'ensemble des travaux d'entretien et débranchez-le de l'alimentation électrique.

Le moteur ne démarre pas à cause d'une erreur d'alimentation électrique. Vérifiez que l'alimentation électrique correspond aux caractéristiques techniques décrites.

- Problèmes de raccordement. Vérifiez le raccord électrique et assurez-vous que l'actionnement du bouton est effectué correctement.
- Mauvais retrait de la neige, courroies d'entraînement usées ou endommagées. Remplacez la courroie d'entraînement.
- Vis sans fin usée ou endommagée. Remplacez la vis sans fin et vérifiez que les vis et les écrous sont serrés.
- Évacuation obstruée. Éteignez l'appareil et nettoyez l'évacuation.
- Vibrations inhabituelles, courroies d'entraînement usées ou endommagées. Remplacez la courroie d'entraînement.
- Reprofileur usé ou endommagé. Remplacez le reprofilleur et vérifiez que les vis sont serrées.

Environnement, recyclage et élimination



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques. Déposez les appareils, les accessoires et les emballages dans un site de recyclage écologique. Les déchets électriques et électroniques ainsi que les appareils électriques ne fonctionnant plus doivent être triés à part conformément à la directive européenne 2002/96/CE et remis à un centre de recyclage écologique.

Service de réparation

Les réparations des outils électriques devront être uniquement effectuées par un électricien spécialisé. Veuillez décrire l'erreur constatée lorsque vous envoyez l'appareil en réparation.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis France SARL
20 rue des Garennes
57155 Marly
France
Tél 330387628888

Fraise à neige électrique 8110-00-38 & 8110-00-40

Caractéristiques techniques

Tension nominale	230V~ / 50Hz
Prise de courant nominale	1500 W
Régime de marche à vide	4500 U/min
Largeur de travail	340 mm
Profondeur de dégagement maximale	120 mm
Distance de projection maximale	5 m
Classe d'isolation	II
Poids	6,6 kg
Niveau sonore L _{WA}	99,6 dB(A)
Niveau d'émissions sonores L _{pA} (2000/14/CE)	86,0 dB(A) K 3 dB
Vibration. (2006/42/EG)	24,2 m/s ² K 1,5 m/s ²



Toujours porter une protection acoustique!

Les indications relatives aux émissions sonores de bruit sont conformes à la loi sur la sécurité des produits (ProdSG), voire à la Directive Machines de l'Union Européenne: le niveau de pression acoustique au lieu de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas il convient de prévoir des mesures de protection acoustique pour l'opérateur(par ex. port de protègeoreilles).

Attention: protection contre le bruit! Avant la mise en marche, informez-vous des prescriptions locales.



LIMITED WARRANTY

GARANTIE LIMITEE MANTIS

MANTIS accorde la présente garantie limitée contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans dans des conditions normales d'utilisation à compter de la date d'achat par l'acheteur initial.

MANTIS réparera ou remplacera, à sa discrétion, toute pièce du produit présentant un vice de matériau ou de fabrication durant la période de garantie. Les réparations et remplacements sous garantie seront effectués sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Toutes les pièces remplacées sous garantie seront considérées comme faisant partie du produit d'origine et la date d'expiration de garantie des pièces remplacées sera celle de la garantie du produit d'origine. Si vous pensez que votre produit MANTIS présente un vice de matière ou de fabrication, renvoyez-le à MANTIS, accompagné de votre justificatif d'achat (reçu de vente). Les frais d'enlèvement et de livraison sont à votre charge ; le produit doit nous être renvoyé en port payé.

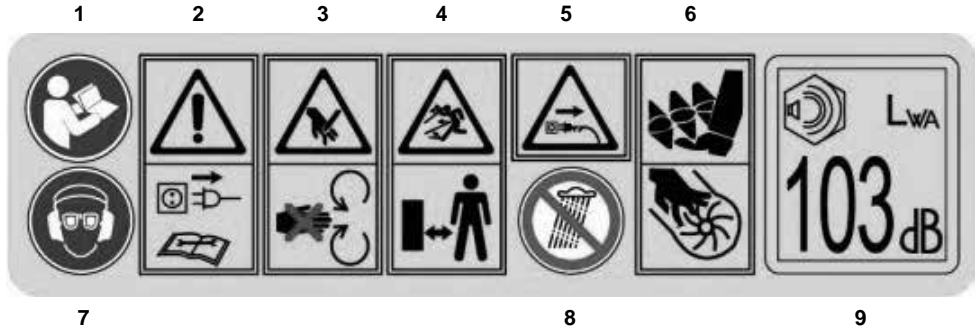
MANTIS décline toute responsabilité dans l'éventualité où le produit n'a pas été assemblé ou utilisé conformément aux instructions d'assemblage, d'entretien, de sécurité ou d'utilisation figurant dans le manuel de l'utilisateur ou accompagnant le produit. La présente garantie limitée ne couvre pas les dommages ni les défaillances liés à l'usure normale, à un défaut d'entretien raisonnable et approprié, au non-respect des instructions d'utilisation ou du mode d'emploi, à un emploi abusif, à un entreposage incorrect ou à des accidents [ni les pièces et les services d'entretien courant]. La présente garantie limitée est annulée si le produit MANTIS a fait l'objet de négligence ou a été réparé ou modifié par toute personne autre qu'un concessionnaire agréé ou un centre de service après-vente agréé.

Vous devez entretenir votre produit MANTIS conformément aux instructions d'entretien figurant dans le manuel. Cet entretien courant, qu'il soit effectué par vous-même ou par un concessionnaire, sont à votre charge.

MANTIS N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, DÉCLARATION NI ASSURANCE, À L'EXCEPTION DE CELLES CONTENUES AUX PRÉSENTES. IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. TOUTES LES GARANTIES AUTRES QUE LA GARANTIE EXPRESSE CI-DESSUS SONT SPÉCIFIQUEMENT REJETÉES. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. MANTIS DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUS LES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS EN RAPPORT AVEC L'EMPLOI DES PRODUITS MANTIS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL SE PEUT QUE LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS QUI PRÉCÈDENT NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS ET IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, SUSCEPTIBLES DE DIFFÉRER D'UNE RÉGION À UNE AUTRE.

INHALTSVERZEICHNIS	Seite
Piktogramme und Erläuterungen	9
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	10
• Arbeitsbereich	
• Elektrische Sicherheit	
• Persönliche Sicherheit	
• Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen	
• Service	
• Sicherheitsanweisungen	
• Elektrische Sicherheit	
Beschreibung	12
Montage	12
• Führungsrohr	
• Motorgehäuse	
• Einstellhebel für Auswurfrichtung	
• Vorderer Griff	
• Anschluss an die Stromversorgung	
Starten	13
• Sachgemäße Verwendung	
• Ein/Aus-Schalter	
• Schnee räumen	
Wartung und Lagerung	14
• Austausch des Antriebsriemen	
• Schnecke	
• Abstreifschild	
Fehlerbehebung	14
Umwelt, Recycling und Entsorgung	14
Reparaturdienst	15
Technische Angaben	15
Beschränkte MANTIS-Garantie	16
Konformitätserklärung	18

Piktogramme und Erläuterungen



- 1 Vorsicht! Lesen Sie die Anleitung und befolgen Sie die Warn- und Sicherheitsanweisungen!
- 2 Schalten Sie das Gerät immer aus, trennen Sie es vom Stromanschluss und warten Sie, bis das Gerät vollständig stillsteht, bevor Sie Wartungs-, Reinigungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.
- 3 Vorsicht! Umlaufendes Werkzeug! Die Schnecke stoppt nach dem Ausschalten nicht sofort.
- 4 Gefahr! Bei laufendem Motor können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit ausgestoßen werden. Sorgen Sie dafür, dass sich keine Personen, Haustiere und Nutztiere im Gefahrenbereich befinden.
- 5 Vorsicht! Ziehen Sie sofort den Stecker, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt werden!
- 6 Gefahr! Halten Sie Ihre Hände und Füße von der Schnecke fern!
- 7 Vorsicht! Tragen Sie immer eine Schutzbrille und Gehörschutz.
- 8 Verwenden Sie das Gerät nicht bei nassen Wetterbedingungen!
- 9 Garantierter Schalleistungspegel LWA 103 dB(A)

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) Zweekentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwartete Situationen besser kontrollieren.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) Wenn Staubabsaug- und auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Das Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.*

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisung nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5) Service

- a) **Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie die Betriebsanleitung und halten Sie sich an die Anweisungen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Verwendung auf. Halten Sie sich an die Sicherheitsanweisungen und Warnungen am Gerät.

- Das Gerät muss vor der Verwendung ordnungsgemäß zusammengebaut werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie an den Kabeln ziehen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät an einen anderen Ort transportieren.

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Steckverbinder oder die Verlängerungskabel lösen.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Kinder und Tiere in der Umgebung befinden. Halten Sie alle Zuschauer während der Verwendung in sicherem Abstand vom Gerät.
- Der Benutzer ist während der Verwendung des Geräts für Dritte verantwortlich.
- Achten Sie darauf, dass Sie niemals Schnee in Richtung von Personen oder Fahrzeugen werfen und dass sich niemals Personen vor der Schneeschleuder befinden.
- Personen, die nicht mit der Betriebsanleitung vertraut sind, sowie Kinder und Jugendliche, die das Mindestalter für die Verwendung dieses Geräts noch nicht erreicht haben, und Personen, die unter Alkohol-, Drogen oder Medikamenteneinfluss stehen, dürfen dieses Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seiner Auslegung.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn der Auswurfkanal montiert ist.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße von den drehenden und beweglichen Teilen fern.
- Stecken Sie Ihre Hände niemals in den Auswurfkanal oder in die Nähe der Schnecke, um Schnee, Stöcke oder anderen Abfall zu entfernen. Eine verstopfte Schnecke kann nach der Reinigung „zurückspringen“ und auch bei gestopptem Gerät Verletzungen verursachen. Beseitigen Sie Blockaden immer mithilfe eines Gegenstandes, z. B. eines langen Stocks.
- Tragen Sie sicheres, stabiles und rutschfestes Schuhwerk. Achten Sie darauf, dass Sie sicher stehen, insbesondere bei Gefälle.
- Tragen Sie eine Schutzbrille und vermeiden Sie weite Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnte. Seien Sie bei langem Haar vorsichtig.
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Starten Sie das Gerät nur, wenn die Schnecke vollständig frei ist und sich bewegen kann.
- Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn der durch das Führungsrohr angezeigte Sicherheitsabstand eingehalten wird.
- Halten Sie die Griffleiste immer fest und gehen Sie, - nicht laufen.
- Überlasten Sie das Gerät nicht, indem Sie versuchen, den Schnee zu schnell zu räumen.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie langsam um die Kurve.
- Vorsicht! Die Schnecke stoppt nicht sofort nach dem Ausschalten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Stecker heraus und warten Sie, bis die Schnecke stoppt, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Führen Sie die Reinigung oder Wartung des Geräts mit Sorgfalt durch. **GEFAHR! Achten Sie auf Ihre Finger! Tragen Sie Handschuhe!**
- Sämtliche elektrischen und mechanischen Sicher-

heitsvorrichtungen dürfen nicht bewegt oder geändert werden.

- Im Schnee können sich manchmal Gegenstände verbergen, die den Auswurfkanal verstopfen oder andere Schäden verursachen können. Entfernen Sie Fußmatten, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper aus dem Räumungsbereich.
- Wenn das Gerät auf einen Fremdkörper trifft, untersuchen Sie das Gerät auf Anzeichen für Beschädigungen und führen Sie erforderliche Reparaturen durch, bevor Sie das Gerät erneut starten und die Arbeit fortsetzen.
- Falls das Gerät beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen sind im Allgemeinen eine Warnung vor Problemen.
- Das Gerät muss vor der Verwendung sorgfältig überprüft werden. Arbeiten Sie nur mit einem Gerät, das sich in gutem Zustand befindet. Wenn Sie einen Defekt am Gerät bemerken, der dem Bediener gefährlich werden könnte, verwenden Sie das Gerät erst, nachdem der Defekt behoben wurde.
- Tauschen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus. Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Teile, die nicht vom Hersteller produziert wurden, passen möglicherweise schlecht und können zu Verletzungen führen.

Elektrische Sicherheit

- Auslegung des Anschlusskabels gemäß IEC 60245 (H 07RN-F) mit einem Querschnitt von mindestens
 - 1,5 mm² bei Kabellängen bis 25 m
 - 2,5 mm² bei Kabellängen über 25 m
- Lange, dünne Anschlussleitungen führen zu einem potentiellen Verlust.
Der Motor erzielt seine maximale Leistung nicht mehr. Die Funktion des Geräts ist reduziert.
- Stecker und Verbindungsstücke an Anschlusskabeln müssen aus Gummi, nicht starrem PVC oder einem anderen thermoplastischen Material gleicher Stabilität bestehen oder mit diesem Material bedeckt sein.
- Der Stecker des Anschlusskabels muss spritzwassergeschützt sein.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht im Weg liegt, nicht eingeklemmt oder verbogen wird und dass die Steckerverbindung nicht nass wird.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auf, wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden.
- Fahren Sie nicht mit dem Gerät über das Verlängerungskabel. Vergewissern Sie sich, dass sich das Verlängerungskabel in einer sicheren Position hinter Ihnen befindet. Legen Sie das Kabel auf einen Weg oder in einen Bereich, der bereits geräumt wurde.
- Setzen Sie das Kabel nicht für Aufgaben ein, für die es nicht ausgelegt ist. Schützen Sie das Kabel vor Wärme, Öl und scharfen Kanten. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Schützen Sie sich vor Stromschlägen. Vermeiden Sie es, geerdete Teile mit Ihrem Körper zu berühren (z. B. Rohre, Heizgeräte, Herde, Kühlschränke etc.).

- Überprüfen Sie Verlängerungskabel regelmäßig und tauschen Sie sie aus, wenn sie beschädigt sind.
- Schließen Sie ein beschädigtes Kabel niemals an die Stromversorgung an. Berühren Sie ein beschädigtes Kabel erst, nachdem es von der Stromversorgung getrennt wurde. Ein beschädigtes Kabel kann zur Berührung spannungsführender Teile führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Anschlusskabel.
- Verwenden Sie beim Arbeiten in Außenbereichen ausschließlich Verlängerungskabel, die für die Verwendung im Außenbereich zugelassen und entsprechend gekennzeichnet sind.
- Stellen Sie keine provisorischen elektrischen Verbindungen her.
- Umgehen Sie niemals Schutzvorrichtungen oder deaktivieren Sie diese.
- Schließen Sie das Gerät nur über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (30 mA) an. Elektrische Anschlüsse oder Reparaturen an elektrischen Teilen des Geräts dürfen nur von einem zertifizierten Elektriker oder von unserem Kundendienst durchgeführt werden. Hierbei müssen die örtlichen Vorschriften, insbesondere bezüglich der Schutzmaßnahmen, eingehalten werden. Beschädigte Netzkabel müssen vom Hersteller, einer seiner Service-Werkstätten oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu verhindern.

Reparaturen an anderen Teilen des Geräts müssen vom Hersteller oder von einem seiner Kundendienste durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Originalersatzteile, Originalzubehör und besondere Zubehörtteile. Andere Ersatzteile können zu Unfällen des Benutzers führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die aus einer solchen Nutzung entstehen.

Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Netzstecker
- 2 Sperrknopf
- 3 EIN/Ausschalter
- 4 Griff
- 5 Vorderer Zusatzgriff
- 6 Unteres Führungsrohr
- 7 Auswurfabdeckung
- 8 Auswurfführungen
- 9 Schnecke
- 10 Motorgehäuse
- 11 Einstellhebel für Auswurfrichtung

Montage

Führungsrohr (Abb. 1)

Schieben Sie das untere Rohr (6) in das nach oben führende Rohr (4). Richten Sie die Öffnungen an den einzelnen Rohren aus und stellen Sie sicher, dass das innenliegende Kabel (A) nicht an den Montageöffnungen entlang führt. Befestigen Sie die beiden Rohrenden mit der beiliegenden Schraube und der Flügelmutter.

Motorgehäuse (Abb. 1)

- Schließen Sie die Buchse (B) an den Stecker am Motorgehäuse an.
- Befestigen Sie das Gehäuse mit den beiliegenden 4 Schrauben.

Einstellhebel für Auswurfrichtung

- Befestigen Sie den Einstellhebel mit der beiliegenden ST4.2x30 Schraube. (Abb. 1)
- Ziehen Sie den Einstellhebel nach oben, wenn Sie die Auswurfrichtung des Schnees ändern möchten. Es sind 3 verschiedene Positionen möglich (Abb. 2)

Vorderer Griff

Lösen Sie den Drehknopf und stellen Sie den Griff in die gewünschte Betriebsposition ein (Abb. 3) und fixieren Sie die Position mit dem Knopf.

Anschluss an die Stromversorgung (Abb. 4)

Legen Sie das Verlängerungskabel zu einer Schlinge und führen Sie es durch den hinteren Griff. Legen Sie die Schlaufe um den Kabelhaken. Dadurch müssen Sie das Verlängerungskabel während des Betriebs nicht vom Gerät trennen. **Warnung!** Bedienen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen oder während Sie im Wasser stehen.



GEFAHR! Stromschläge führen zu schweren Verletzungen und zum Tod!

Starten

Sachgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Beseitigung von Schnee auf Stufen, Terrassen und Veranden in privaten Gärten und Hobbygärten geeignet. Das Gerät ist nicht für die Nutzung in öffentlichen Bereichen, Parks, Sportanlagen sowie in der Land- und Forstwirtschaft ausgelegt. Das Gerät darf nur auf harten, flachen Oberflächen verwendet werden, die frei von Sand, Steinen sowie Abfall, Drähten und anderen Gegenständen sind. Eine andere Verwendung ist verboten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die aus einer nicht zugelassenen Nutzung entstehen. Der Benutzer ist für sämtliche dadurch entstehenden Risiken in vollem Umfang verantwortlich.

Ein/Aus-Schalter (Abb. 5)



Warnung! Die Schnecke beginnt sofort nach dem Einschalten zu drehen! Halten Sie Ihre Hände und Füße von der Schnecke fern!

Halten Sie das Gerät beim Einschalten mit beiden Händen fest und betätigen Sie den Sicherheitssperknopf (2), während Sie den Ein/Aus-Schalter (3) betätigen. Halten Sie den Schalter gedrückt, während Sie den Sperrknopf freigeben. Wenn Sie das Gerät stoppen möchten, lassen Sie den Schalter los, der dann automatisch in seine Startposition zurückkehrt.

Schnee räumen

- Stellen Sie vor Beginn der Arbeit sicher, dass der Bereich frei von Steinen, Abfall, Drähten und anderen Gegenständen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Befestigungen (Schrauben, Muttern etc.) immer vollständig angezogen sind, so dass Sie sicher mit dem Gerät arbeiten können.
- Überprüfen Sie die Schnecke regelmäßig auf Verschleiß.
- Positionieren Sie den Auswurfhebel so, dass der Schnee in eine sichere Richtung und in einem sicheren Winkel weg vom Bediener und von umstehenden Personen geworfen wird.
- Entfernen Sie den Schnee häufig, bevor er zu hoch liegt. Am besten räumen Sie den Schnee, nachdem er gefallen ist.
- Heben Sie die Schnecke leicht von der Oberfläche an, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Schalten Sie das Gerät ein und neigen Sie es nach vorn, bis der Abstreifer den Boden berührt. Drücken Sie das Gerät mit angemessener Geschwindigkeit nach vorn. Achten Sie darauf, dass die Geschwindigkeit langsam genug ist, dass der Weg vollständig geräumt wird. Die Breite und Tiefe des Schnees bestimmt Ihre Vorwärtsgeschwindigkeit.
- Leiten Sie den Schnee nach rechts oder links, indem Sie das Gerät in einem leichten Winkel halten. Wenn Sie den Schnee mit dem Wind räumen und sich die Schwaden leicht überschneiden, wird der Schnee am effektivsten geräumt.
- Das Gerät kann Schnee mit einer Höhe von bis zu 12 cm in einem Durchgang entfernen. Wenn Sie tiefere Verwehungen beseitigen, halten Sie das Gerät am oberen und unteren Griff und verwenden Sie eine schwenkende oder kehrende Bewegung. Entfernen Sie in mehreren Durchgängen jeweils die oberen Schneeschicht (Abb. 6).

Bei großen Flächen ist ein festgelegtes Betriebsmuster erforderlich, um den Bereich gründlich von Schnee zu reinigen. Mit diesen Mustern verhindern Sie, dass Schnee an Positionen geschleudert wird, an denen er nicht erwünscht ist, und Sie verhindern einen zweiten Arbeitsgang. (Abb. 7)

Muster A: Schleudern Sie den Schnee je nach Gegebenheit nach rechts oder links. Bei einer langen Zufahrt ist es von Vorteil, wenn Sie in der Mitte beginnen.

Räumen Sie von einem Ende zum anderen und schleudern Sie den Schnee zu beiden Seiten.

Muster B: Wenn der Schnee nur an eine Seite der Zufahrt oder des Gehwegs (oben) geschleudert werden kann, beginnen Sie an der gegenüberliegenden Seite.

- Wenn Sie den Schnee bis auf den Boden räumen, verschleißt der Abstreifer und die Schnecke. Um das Gerät zu schonen, können Sie 2,5 bis 5 Zentimeter Schnee am Boden belassen und anschließend mit Salz oder einer Schaufel entfernen.

- Lassen Sie den Motor nach der Beseitigung des Schnees für einige Minuten laufen, sodass keine beweglichen Teile durch das Eis einfrieren. Schalten Sie anschließend den Motor aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile stillstehen, und wischen Sie das Eis und den Schnee vom Gerät ab.



Warnung! Beseitigen Sie Verstopfungen des Auswurfkanals nicht mit Händen oder Füßen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

Wartung und Lagerung



Trennen Sie den Stecker vom Verlängerungskabel, um die Stromversorgung zu unterbrechen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

- Durch eine regelmäßige Reinigung und Wartung Ihres Geräts wird die gleichbleibende Leistung sichergestellt und die Lebensdauer ihres Geräts verlängert.
- Entfernen Sie nach jeder Nutzung Eis und Verschmutzungen von den Lüftungsöffnungen seitlich im Motorgehäuse sowie von der Schnecke und allen sonstigen Teilen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem in Heißwasser getränkten Tuch und einer weichen Bürste. Lassen Sie das Gerät niemals nass werden. Sprühen Sie niemals Wasser darauf!
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen kann. Chemikalien können die Kunststoffteile zerstören.
- Um das Gerät bei längerer Lagerung vor Korrosion zu schützen, behandeln Sie die Metallteile mit einem umweltfreundlichen Öl.
- Lagern Sie das Geräte an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.

Austausch des Riemens (Abb. 8, 9)

Die Antriebsriemen (61) und (57) müssen je nach Verschleiß ausgetauscht werden.

Antriebsriemen (61)

- Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie die Abdeckung ab (74, 75).
- Lösen Sie die Schraube, die Unterlegscheibe und den Rollenrahmen (71) sowie den Riemen (61) von den Rollen.
- Bauen Sie den neuen Riemen in der gleichen Anordnung ein, wie den alten.

Antriebsriemen (57), klein

- Lösen Sie die Mutter und nehmen Sie die Rolle (49) mit dem Riemen (57) von der Welle.
- Bauen Sie den Riemen (61), den Rollenrahmen (71) und die Abdeckung wieder ein.

Schnecke (Abb. 10)

Vorsicht! Überprüfen Sie die Befestigungen vor jeder Verwendung. Eine lose Schnecke führt zu zusätzlichen Vibrationen und beschädigt das Gerät.

Austausch der Schnecke:

- Bauen Sie die Abdeckung (74, 75), den Rollenrahmen (71) und den Riemen (61) aus.
- Lösen Sie die Mutter von der anderen Seite der Schnecke (77) und demontieren Sie den Riemen (69) und die Schneckenachse (76).
- Tauschen Sie die Schnecke durch eine neue aus.

Abstreifschild (Abb. 11)

Das Abstreifschild ist ein Verschleißteil, das bei Bedarf ausgetauscht werden muss. Ein verschlissenes Abstreifschild führt zu extremen Vibrationen und einer Beschädigung der Schnecke.

- 3 Schrauben lösen.
- Durch ein neues ersetzen.

Fehlerbehebung



Warnung! Schalten Sie das Gerät vor sämtlichen Wartungsarbeiten aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.

- **Der Motor startet aufgrund eines Fehlers in der Stromversorgung nicht.** Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung mit den beschriebenen technischen Daten übereinstimmt.
- **Anschlussprobleme.** Überprüfen Sie den Stromanschluss und stellen Sie sicher, dass die Bedienung des Schalters korrekt erfolgt.
- **Schlechte Schneeeinförmung, Antriebsriemen verschlissen oder beschädigt.** Tauschen Sie den Antriebsriemen aus.
- **Schnecke verschlissen oder beschädigt.** Tauschen Sie die Schnecke aus und überprüfen Sie, ob die Schrauben und Muttern angezogen sind.
- **Verstopfter Auslass.** Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie den Auslass.
- **Ungewöhnliche Vibrationen, Antriebsriemen verschlissen oder beschädigt.** Tauschen Sie den Antriebsriemen aus.
- **Abstreifschild verschlissen oder beschädigt.** Tauschen Sie das Abstreifschild aus und überprüfen Sie, ob die Schrauben angezogen sind.

Umwelt, Recycling und Entsorgung



Elektrische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Führen Sie Geräte, Zubehör und Verpackungen einem umweltfreundlichen Recycling zu. Elektrischer und elektronischer Abfall und nicht mehr funktionsfähige elektrische Geräte müssen gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG separat gesammelt und zu einer Einrichtung für umweltgerechtes Recycling gebracht werden.

Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis SARL
Verbindungsbüro Deutschland
Lebacher Straße 4
66113 Saarbrücken
Tel 0180 3000 208

Elektrische Schneefräse 8110-00-38 & 8110-00-40

Technische Angaben

Netzspannung	230V~ / 50Hz
Leistungsaufnahme	1500 W
Leerlaufdrehzahl	4500 U/min
Arbeitsbreite	340 mm
Maximale Räumtiefe	120 mm
Maximale Schleuderdistanz	5 m
Isolationsklasse	II
Gewicht	6,6 kg
Geräuschpegel LWA	99,6 dB(A)
Schalldruckpegel L _{pA} (2000/14/EG)	86,0 dB(A) K 3 dB
Vibration. (2006/42/EG)	24,2 m/s ² K 1,5 m/s ²



Bitte Gehörschutz tragen!

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!



LIMITED WARRANTY

BESCHRÄNKTE MANTIS-GARANTIE

MANTIS gewährt diese beschränkte Garantie auf Material- und Ausführungsmängel für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren bei normalem Gebrauch ab dem Datum des Kaufs durch den Erstkäufer.

MANTIS verpflichtet sich dazu, alle Teile dieses Produkts, an denen während der Garantiezeit nachweislich Material- oder Ausführungsmängel auftreten, im eigenen Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen. Unter die Garantie fallende Reparatur- und Ersatzleistungen werden kostenlos durchgeführt. Alle unter dieser Garantie ersetzten Teile gelten als Teile des Originalprodukts und jede Garantie für die ersetzten Teile erlischt zusammen mit der ursprünglichen Produktgarantie. Wenn Sie der Ansicht sind, dass Ihr MANTIS-Produkt Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist, müssen Sie es zusammen mit Ihrem Kaufbeleg (Ihrer Quittung) an MANTIS zurückschicken. Sie sind für alle Abhol- und Zustellkosten verantwortlich; das Produkt muss unter Bezahlung der Portogebühren an uns zurückgesandt werden.

MANTIS übernimmt keine Verantwortung für den Fall, dass das Produkt nicht gemäß der im Benutzerhandbuch enthaltenen oder dem Produkt beiliegenden Montage-, Pflege-, Sicherheits- oder Bedienungsanleitung zusammengebaut oder benutzt wurde. Diese beschränkte Garantie deckt keine Schäden oder Defekte aufgrund normalen Verschleißes, einer Nichtdurchführung angemessener und geeigneter Wartungsmaßnahmen, einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder des Benutzerhandbuchs, einer unsachgemäßen Lagerung oder von Unfällen. [Von der Garantie ausgeschlossen sind ferner Ersatzteile und Serviceleistungen im Rahmen der laufenden Wartung.] Diese beschränkte Garantie ist unwirksam, wenn Ihr Mantis-Produkt fahrlässig gehandhabt oder von anderen Personen als einem Vertragshändler oder autorisierten Kundendienstzentrum repariert oder modifiziert wurde.

Sie müssen Ihr MANTIS-Produkt durch Beachtung der im Benutzerhandbuch beschriebenen Wartungsverfahren in Stand halten. Diese laufende Wartung durch Sie selbst oder einen Händler erfolgt auf Ihre eigenen Kosten.

MANTIS GEWÄHRT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ODER ZUSICHERUNGEN AUSSER DENJENIGEN, DIE HIER ENTHALTEN SIND. ES GIBT KEINE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN; EINSCHLIESSLICH GEWÄHRLEISTUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT UND DER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK. ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN MIT AUSNAHME DER OBEN BESCHRIEBENEN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE WERDEN AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT. DIE DAUER JEDLICHER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT UND DER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF DIE DAUER DIESER SCHRIFTLICHEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. MANTIS LEHNT JEDLICHE HAFTUNG FÜR MITTELBARE, NEBEN- UND/ODER FOLGESCHÄDEN IN VERBINDUNG MIT DER NUTZUNG DER UNTER DIESE GARANTIE FALLENDEN MANTIS-PRODUKTE AB. BESTIMMTE RECHTSPRECHUNGEN GESTATTEN KEINE BESCHRÄNKUNGEN BEZÜGLICH DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE UND/ODER SIE UNTERSAGEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE EINSCHRÄNKUNG MITTELBARER ODER FOLGESCHÄDEN. DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE TREFFEN DAHER MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU. DURCH DIESE GARANTIE ERHALTEN SIE SPEZIFISCHE RECHTE. SIE BESITZEN DARÜBER HINAUS MÖGLICHERWEISE NOCH WEITERE RECHTE, DIE SICH JE NACH RECHTSPRECHUNG UNTERSCHIEDEN KÖNNEN.

EC Declaration of Conformity / Déclaration de Conformité pour la CE / EG-Konformitätserklärung

We, Nous, Wir **ikra GmbH**
Schlesierstrasse 36
64839 Münster
Germany

declare under our sole responsibility that the product / déclarons sous notre seule responsabilité que la produit / erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Electric Snow Shovel / Fraise à neige électrique / Elektrische Schneefräse
8110-00-38 & 8110-00-40
(IEST 1500)

to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of Directives / faisant l'objet de la déclaration sont conformes aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la / auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien einschließlich Änderungen entspricht

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards and/or technical specification(s) have been respected / Pour mettre en pratique dans les règles de l'art les prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la CEE, il a été tenu compte des normes et/ou des spécifications techniques suivantes / Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen

EN 62233:2008; ISO/DIS 8437 Entwurf:2008
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG-Anhang I (Machinery Directive 2006/42/EC-Annex I)
EN 60335-1:2002+A11,A1:04+A12,A2:06+A13:08+A14:10+A15:11
EN 55014-1:2006/+A1:2009; EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 61000-3-11:2000

Conformity assessment method to / Procédure d'évaluation de conformité voir / Konformitätsbewertungsverfahren nach

Annexe V / Directive 2000/14/EC

The year of manufacture is printed on the nameplate and can be additionally retrieved via the consecutive serial number / L'année de fabrication est indiquée sur la plaque de l'appareil et est également repérable sur le numéro de série consécutif / Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar /

Measured acoustic capacity level / Niveau sonore mesuré / Gemessener Schalleistungspegel
99,6 dB (A)

Guaranteed acoustic capacity level / Niveau sonore garanti / Garantierter Schalleistungspegel
103,0 dB (A)

Münster, 22.06.2013



Gerhard Knorr, Technical Management / Direction technique / Technische Leitung Ikra GmbH

Maintenance of technical documentation / La documentation technique est conservée par / Aufbewahrung der technischen Unterlagen:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

